

⚠ DANGER

Electrical Shock Hazard

Only authorized technicians should perform diagnostic voltage measurements.

After performing voltage measurements, disconnect power before servicing.

Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

⚠ DANGER

Risque de choc électrique

Seul un technicien autorisé est habilité à effectuer des mesures de tension aux fins de diagnostic.

Après avoir effectué des mesures de tension, déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Remplacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

Voltage Measurement Safety Information

When performing live voltage measurements, you must do the following:

- Verify the controls are in the off position so that the appliance does not start when energized.
- Allow enough space to perform the voltage measurements without obstructions.
- Keep other people a safe distance away from the appliance to prevent potential injury.
- Always use the proper testing equipment.
- After voltage measurements, always disconnect power before servicing.

Informations de sécurité concernant la mesure de la tension

La mesure de la tension doit être effectuée de la manière suivante:

- Vérifier que les commandes sont à la position OFF (Arrêt) pour que l'appareil ne démarre pas lorsqu'il est mis sous tension.
- Laisser suffisamment d'espace pour pouvoir faire les mesures de tension sans qu'il y ait d'obstacle.
- Éloigner toutes les autres personnes présentes suffisamment loin de l'appareil pour éviter les risques de blessure.
- Toujours utiliser l'équipement de test approprié.
- Après les mesures de tension, toujours déconnecter la source de courant électrique avant de procéder au service.

ACTIVATING THE SERVICE DIAGNOSTIC MODES

TO ENTER SERVICE DIAGNOSTIC MODE

- Be sure the washer/dryer is in standby mode (plugged in with all indicators off).
NOTE: After initial power is applied, wait 10 seconds before activating Service Diagnostic Test Modes.
- Perform the following sequence of movement using the cycle selector knob.
NOTE: AFTER RESET, sequence "a" through "e" must be completed within **6 seconds**.

Legend: = ON = OFF

Figure - Status LEDs flashing ON and OFF

➤ If the status LEDs do not display as described above, the sequence may not have been completed within 6 seconds. Repeat step 2 to ensure this was not the cause. If still unsuccessful, see Unsuccessful Entry.

- There are several accessible Diagnostic Test Modes shown in the chart below. To select the desired Mode of Operation, turn the cycle selector knob until the status LEDs match the mode desired to enter.

MODE	DIAGNOSTIC TEST MODES					DISPLAY
	STATUS LEDs					
(Status LED names may vary between makes and models)	WASH	RINSE	DRAIN	SPIN	DONE	(Only on models with a display)
Fault Code Display Mode						01
Automatic Test Mode						02
Manual Test Mode						03
Calibration Mode						04
Sales Demo Mode						05
UI Test Mode						06
SW Version Display Mode						07
Factory Diagnostics Mode						08
Tachometer Verification						09
Dry Factory Diagnostics						10
Factory Cal Test Cycle						11
AATCC Cycle						14
NVH Cycle						15

➤ Successful activation of Diagnostic Test Modes will be indicated by all status LEDs (except for Lid Lock) flashing ON and OFF in half-second intervals.
NOTE: LED names may vary between makes and models.

4. Press the START button to enter desired mode of operation.

- FAULT CODE DISPLAY MODE**
- AUTOMATIC TEST MODE**
- MANUAL TEST MODE**
- CALIBRATION MODE**
- SALES DEMO**
- UI TEST MODE**
- SW VERSION DISPLAY MODE**
- FACTORY DIAGNOSTICS**
- TACHOMETER VERIFICATION MODE**
- DRY FACTORY DIAGNOSTICS**
- FACTORY CAL TEST CYCLE**
- AATCC CYCLE**
- NVH CYCLE**

Unsuccessful Entry
If entry into diagnostic test mode is unsuccessful, refer to the following indication and action:
Indication: None of the LEDs turn on.
Action: Press START button to enter setting mode.
➤ If indicators come on, repeat steps 1 through 4 of Activating the Service Diagnostic Modes.
NOTE: Rotating the dial too fast or too slow will affect entry.

EXITING THE SERVICE DIAGNOSTIC TEST MODES

Press and hold the **START** button for 3 seconds at any time to exit diagnostic test modes. Washer will exit diagnostic test modes after 5 minutes of inactivity or unplugging the power cord.

ERROR CODES / CODES D'ERREUR

Display / Affichage	Description
F0E0	No Fault / Aucune Anomalie
F0E2	Oversuds Condition Detected / Trop de mousse détectée
F0E4	High Water Temperature – Rinse Cycle / Température élevée de l'eau – Programme de rinçage
F0E5	Off Balance Load Detected / Détection d'une charge déséquilibrée
F1E1	Main Control Fault / Anomalie de la commande principale
F1E2	Motor Control Fault / Anomalie de la commande du moteur
F2E1	Stuck Key / Touche coincée
F2E3	Switch Mismatch / Non-concordance du contacteur
F3E1	Pressure System Fault / Anomalie du circuit de pression
F5E1	Lid Switch Fault / Anomalie du contacteur du couvercle
F5E2	Lid Lock Fault / Anomalie Du Verrou De Couvercle
F5E3	Lid Unlock Fault / Anomalie du déverrouillage de couvercle
F5E4	Lid Not Opened Between Cycles / Le couvercle n'a pas été ouvert entre deux programmes
F7E1	Basket Speed Fault / Anomalie de vitesse du panier
F7E5	Shifter Fault / Anomalie du changeur de vitesse
F7E6	Motor Fault / Anomalie du moteur
F7E7	Motor Unable To Reach Target RPM / Le Moteur Est Incapable D'atteindre La Vitesse Cible
F8E1	No Fill, Long Fill / Aucun Remplissage, Remplissage Long
F8E3	Overflow Condition / Situation De Débordement
F8E5	Hot, Cold Reversed / Eau Chaude Et Froide Inversée
F9E1	Long Drain / Vidange Longue

RESISTANCES / RÉISTANCES

Lid Lock Resistance / Résistance du verrou du couvercle				
Component / Composant	Resistance / Résistance	Contacts Measured / Contacts Mesurés		Lid Lock Connection / Connexion de verrouillage du couvercle
Lock Switch Solenoid / Bobine du contacteur de verrouillage	Lid Closed = 85 to 155 ohms / Couvercle fermé = 85 à 155 ohms	J6-2	J6-1	Pin 2 & 3 / Broche 2 et 3
Lock Switch / Contacteur de verrouillage	Locked = 0 ohms Unlocked = Open Circuit / Verrouillé = 0 ohm Déverrouillé = circuit ouvert	J6-3	J6-2	Pin 1 & 2 - Broche 1 et 2
Lid Switch / Contacteur de couvercle	Lid Open = Open Circuit / Couvercle ouvert = circuit ouvert	J6-2	J6-1	Pin 2 & 3 / Broche 2 et 3

ACTIVATION DES MODES DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

Legend: = ON = OFF

Illustration – DEL d'état qui clignotent

➤ Si les témoins lumineux DEL ne réagissent pas comme décrit ci-dessus, il est possible que la séquence n'ait pas été réalisée en 6 secondes. Répéter l'étape 2 pour s'assurer que ce n'est pas le cas. Si cela ne fonctionne toujours pas, consulter la section échec de la commande.

- Il y a plusieurs modes de tests de diagnostic accessibles présentés dans le tableau suivant. Pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité, tourner le bouton de sélection du programme jusqu'à ce que la DEL d'état s'allume au mode souhaité.

Mode	DELs d'état					L'affichage
	WASH	RINSE	DRAIN	SPIN	DONE	
Mode de test de diagnostic						
(Les noms des témoins DEL peuvent varier entre les marques et les modèles)						(Uniquement sur les modèles avec affichage)
Mode d'affichage des codes d'anomalie						01
Mode de test automatique						02
Mode de test manuel						03
Mode d'étalonnage						04
Mode de démo commerciale						05
Mode de test de l'interface utilisateur						06
Mode d'affichage de version du logiciel						07
Mode de diagnostics d'usine						08
Vérification tachymétrique						09
Diagnostic d'usine sec						10
Programme de test d'étalonnage d'usine						11
Programme AATCC						14
Programme NVH						15

➤ Lorsque les modes de tests de diagnostic sont activés avec succès, tous les témoins lumineux DEL (sauf pour couvercle verrouillé) clignotent en alternance par intervalles de demiseconde.

REMARQUE: Les noms des DEL de statut peuvent varier entre les marques et les modèles.

QUITTER LES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC D'ENTRETIEN

Pour quitter à tout moment le mode de test de diagnostic, appuyer sur le bouton **START** (mise en marche) et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

La laveuse quitte les modes de test de diagnostic après 5 minutes d'inactivité ou lorsque le cordon d'alimentation est débranché.

4. Appuyer sur le bouton START (mise en marche) pour accéder au mode d'utilisation souhaité. Consulter les pages suivantes pour obtenir des renseignements détaillés sur chaque mode de fonctionnement :

- MODE D'AFFICHAGE DES CODES D'ANOMALIE**
- MODE DE TEST AUTOMATIQUE**
- MODE DE TEST MANUEL**
- MODE DE CALIBRAGE**
- DÉMO COMMERCIALE**
- MODE DE TEST DE L'INTERFACE UTILISATEUR**
- MODE D'AFFICHAGE DE LA VERSION LOGICIELLE**
- DIAGNOSTIC D'USINE**
- MODE DE CONTRÔLE TACHYMÉTRIQUE**
- DIAGNOSTIC D'USINE À SEC**
- PROGRAMME DE TEST DE CALIBRATION D'USINE**
- PROGRAMME AATCC**
- PROGRAMME NVH**

* Appuyer sur la touche **START** (mise en marche) pendant 3 secondes pour quitter.

Échec de la commande
Se référer à l'instruction et à la solution suivante en cas d'échec de la tentative de passage au mode de test de diagnostic :
Instruction : Aucune DEL allumée.
Solution : Appuyer sur le bouton **START** (mise en marche) pour accéder au mode de réglages.
➤ Si les témoins s'allument, répéter les étapes 1 et 4 de la section Activation des modes de diagnostic de service.
REMARQUE : Faire tourner le bouton trop rapidement ou lentement aura une incidence sur l'entrée.

IMPORTANT: Electrostatic discharge may cause damage to machine control electronics. Refer to online Tech Sheet for additional information.

Check for proper voltage by completing the following steps:

1. Unplug appliance or disconnect power.
2. Connect voltage measurement equipment to proper connectors.
3. Plug in appliance or reconnect power and confirm voltage reading.
4. Unplug appliance or disconnect power.

IMPORTANT : Une décharge d'électricité statique peut faire subir des dommages aux circuits électroniques. Pour plus d'informations, consulter la fiche technique du produit en ligne.

Contrôler que la tension est correcte en effectuant les étapes suivantes :

1. Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Brancher l'outil de mesure de la tension aux bons connecteurs.
3. Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique et vérifier la tension.
4. Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.

WIRE DIAGRAM / SCHÉMA DE CÂBLAGE

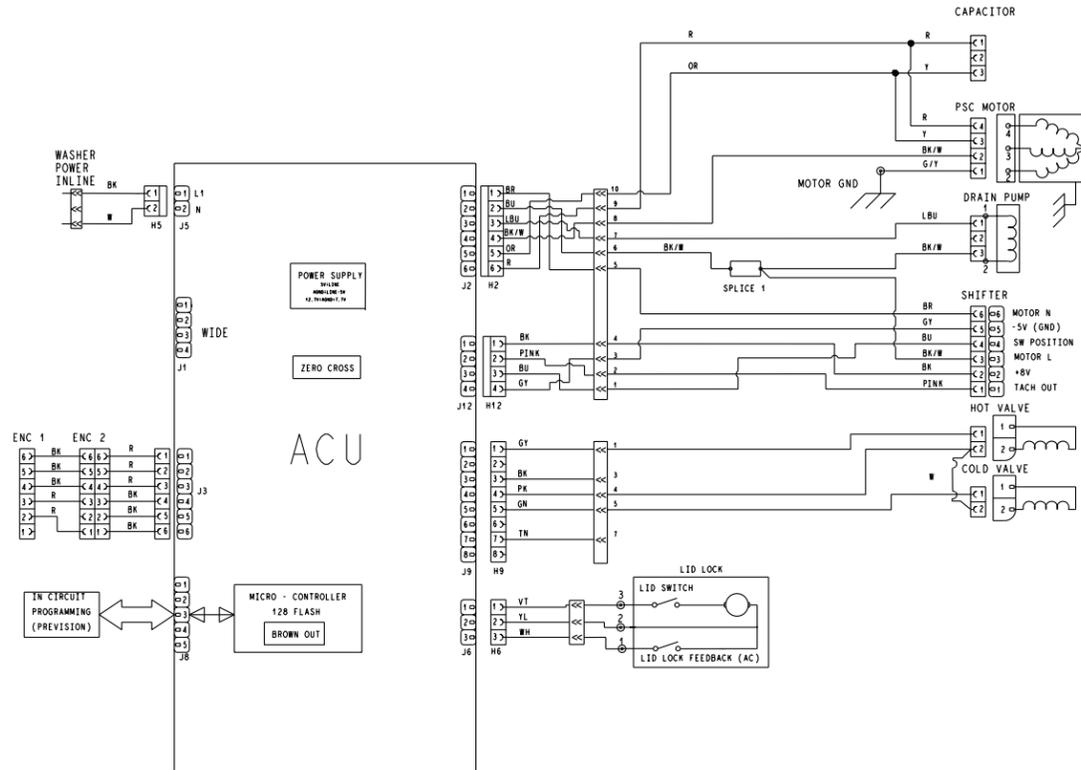


Figure - Washer Wiring Diagram

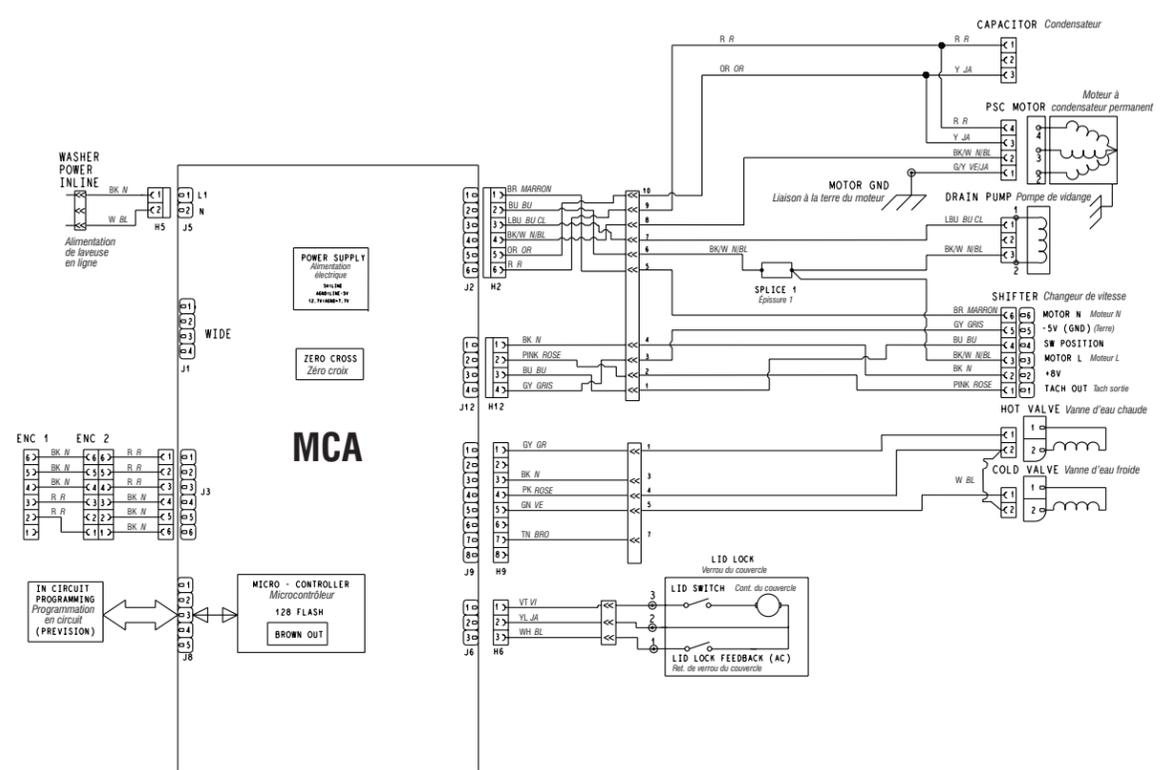


Illustration - Schéma de câblage de la laveuse

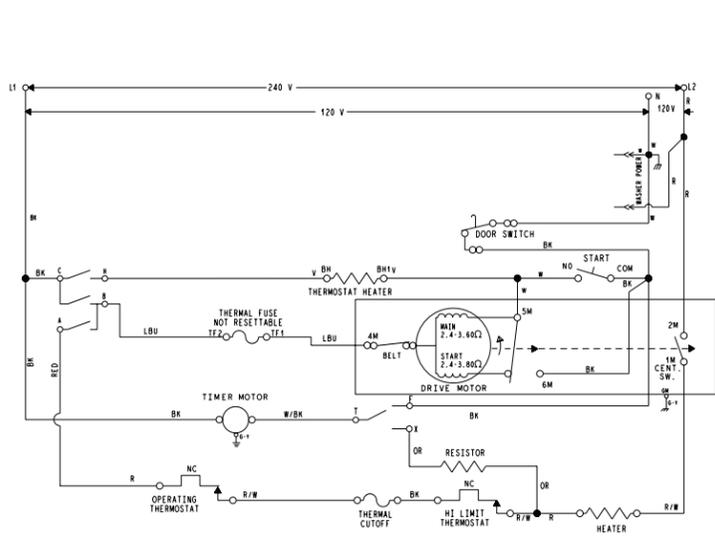


Figure 10 - Electric Standard Vent Dryer Wiring Diagram

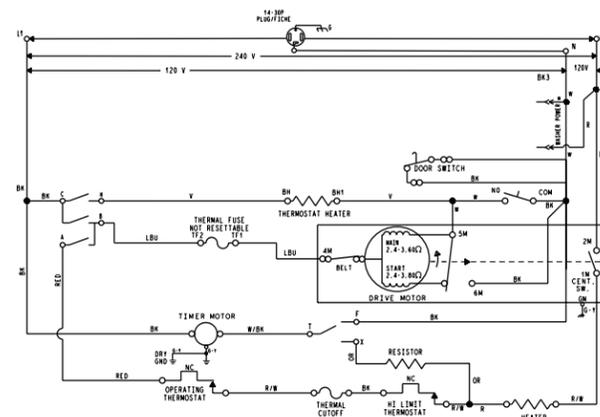


Figure - Electric CAN Standard Vent Dryer Wiring Diagram

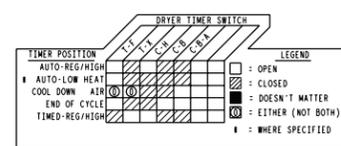


Figure - Standard Vent Dryer Timer Diagrams

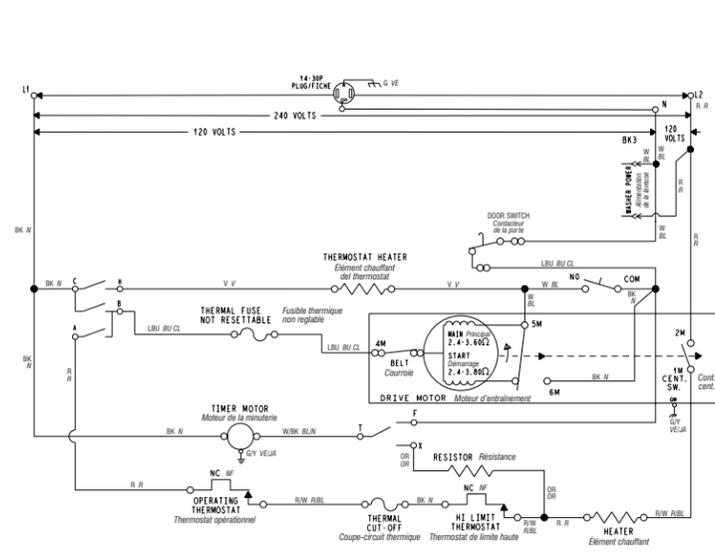


Illustration - Schémas de câblage de sècheuse électrique avec évacuation standard

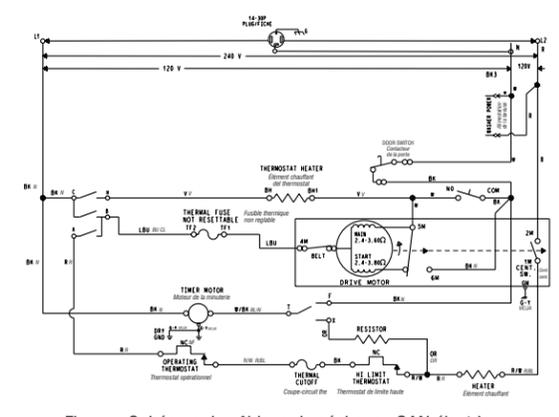


Figure - Schémas de câblage de sècheuse CAN électrique avec évacuation standard

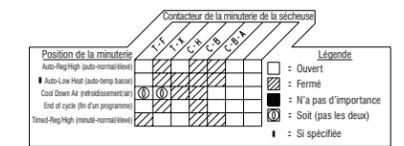


Illustration - Schémas de minuterie de sècheuse avec évacuation standard